Polar CS500™

Guia Como Começar

POLAR®
LISTEN TO YOUR BODY

Índice

1. CONHEÇA O SEU COMPUTADOR DE CICLISMO CS500 3
Funções dos botões e estrutura do menu 6

2. CONFIGURAR O SEU COMPUTADOR DE CICLISMO 9
Introduzir as definições básicas 9
Medir o tamanho da roda 10
Utilizar um acessório com o seu computador de ciclismo CS500 12

3. INSTALAR O SUPORTE PARA BICICLETA 13
Fixar o computador de ciclismo ao suporte para bicicleta 14

4. TREINO 15
Colocar o transmissor 15
Iniciar o treino 16

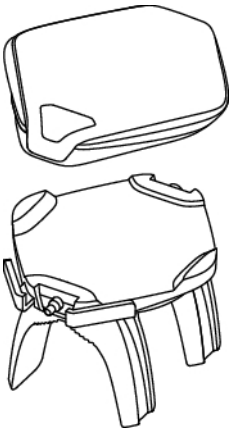
5. DEPOIS DO TREINO 17

6. INFORMAÇÕES IMPORTANTES 18
Cuidar do seu produto 18
Precauções 20
Especificações Técnicas 22
Garantia limitada internacional Polar 25

1. CONHEÇA O SEU COMPUTADOR DE CICLISMO CS500

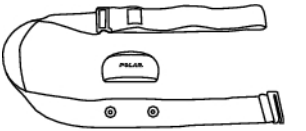
Este guia vai ajudá-lo a começar a utilizar o seu novo computador de ciclismo. A versão completa do manual do utilizador e deste guia de introdução podem ser transferidas a partir do site www.polar.fi/support.

O computador de ciclismo Polar CS500 fornece-lhe todos os dados de que necessita para melhorar o seu desempenho, permitindo-lhe guardá-los para análise posterior. O novo visor de grandes dimensões permite visualizar claramente os dados de treino em todas as situações. Uma tecnologia inovadora de botões permite uma operação fácil e segura, mesmo a altas velocidades.



É possível fixar facilmente o computador de ciclismo ao quadro ou ao guiador da sua bicicleta com o novo **Suporte de bloqueio duplo para bicicleta Polar**. O novo design das partes metálicas do suporte para bicicleta garante uma fixação adequada do computador de ciclismo.

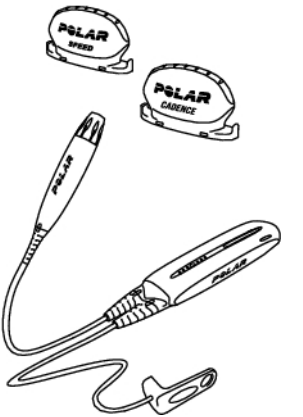
O confortável transmissor **Polar WearLink® + transmitter W.I.N.D.** envia o sinal da frequência cardíaca para o computador de ciclismo, com precisão. O transmissor é constituído por uma tira elástica e por um conector.



O **sensor de velocidade sem fios CS speed sensor™ W.I.N.D.**, mede a distância e as velocidades média, máxima e em tempo real.

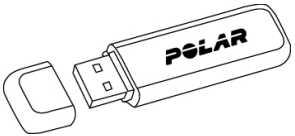
O **sensor de cadência sem fios Polar CS cadence sensor™ W.I.N.D.**, opcional, mede a cadência média e em tempo real, também conhecida por taxa de pedalagem, em rotações por minuto.

O **sensor de saída de potência sem fios Polar Power Output Sensor™ W.I.N.D.**, opcional, mede a saída de potência, em Watts, e a cadência.



Os dados de todos os sensores compatíveis e do transmissor WearLink são enviados para o computador de ciclismo, através da tecnologia wireless de 2,4 GHz W.I.N.D. da Polar. Esta tecnologia elimina as interferências durante o treino.

Transfira dados entre o computador de ciclismo e o site polarpersonaltrainer.com com o novo dispositivo para transmissão de dados, **Polar DataLink**. Basta ligar o DataLink à porta USB do computador e este detecta o seu computador de ciclismo com tecnologia W.I.N.D.

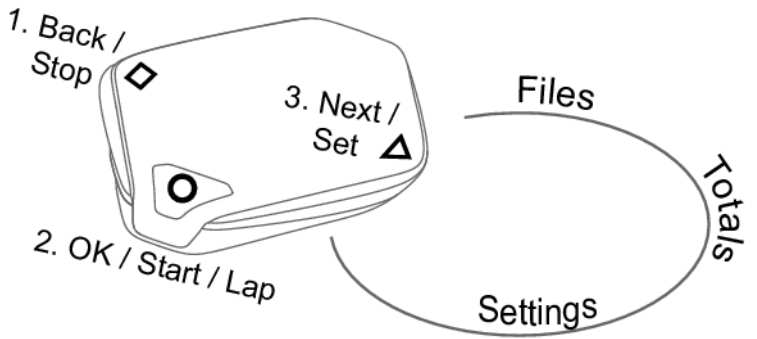


O serviço Web **polarpersonaltrainer.com** foi concebido para satisfazer os seus objectivos de treino. Permite-lhe:

- guardar os ficheiros de treino para seguimento a longo prazo.
- analisar e acompanhar os seus progressos ao mais ínfimo pormenor.
- analisar a intensidade de treino e o tempo de recuperação necessário, utilizando a funcionalidade carga de treino.
- optimizar o modo como treina, utilizando os programas de treino Polar.
- desafiar os seus amigos para competições desportivas virtuais e interagir com outros entusiastas do desporto.

Funções dos botões e estrutura do menu

O computador de ciclismo tem três botões de fácil utilização, que apresentam funcionalidades diferentes consoante a situação em que são utilizados.

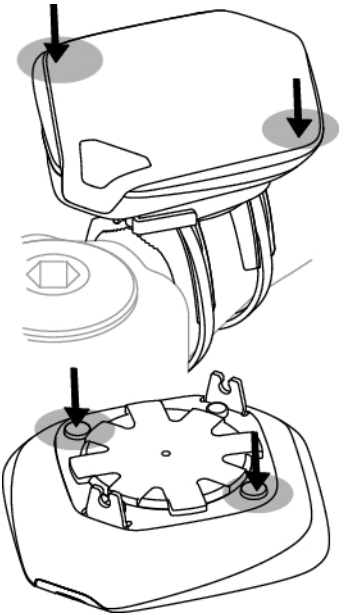


1. ☐ BACK (Para trás) / STOP (Parar)	2. ○ OK / START (Iniciar) / LAP (Volta) / RESET (Reiniciar)	3. ▷ NEXT (Seguinte) / SET (Definir)
• Sair do menu • Voltar ao nível anterior • Deixar as definições inalteradas • Voltar ao modo da hora a partir de qualquer outro modo, quando premido sem libertar • Voltar ao modo de poupança de energia, quando premido sem libertar, no modo da hora • Activar o computador de ciclismo, quando premido durante três segundos, no modo de poupança de energia • Cancelar as selecções	• Confirmar as selecções • Iniciar uma sessão de treino • Registar uma volta • Reiniciar os valores dos totais	• Passar ao modo ou nível de menu seguinte • Mudar de bicicleta, quando premido sem libertar, no modo da hora • Ajustar um valor seleccionado

Pode usar os botões □ e ▷ de dois modos:

1. Se o computador de ciclismo estiver montado num quadro ou guiador, prima o lado esquerdo ou direito do computador de ciclismo com cuidado.

2. Se segurar o computador de ciclismo na mão, use os botões existentes da parte de trás do computador de ciclismo.



2. CONFIGURAR O SEU COMPUTADOR DE CICLISMO

Introduzir as definições básicas

Antes de utilizar o computador de ciclismo pela primeira vez, introduza as definições básicas. Introduza dados tão rigorosos quanto possível, para garantir informações correctas baseadas no seu desempenho.

Para seleccionar valores utilize SET (Definir) e aceite com OK. Visualiza os valores mais rapidamente se premir SET (Definir), sem libertar.

Active o seu computador de ciclismo premindo o botão ☐ durante três segundos. É exibida a indicação **Basic SET** (Definições básicas). Prima START (Iniciar) e introduza os seguintes dados:

1. **Time set** (Hora): Seleccione **12h** ou **24h**. Se seleccionar **12h**, seleccione **AM** ou **PM**. Introduza a hora.
2. **Date set** (Data): Introduza a data.
3. **Unit** (Unidades): Seleccione unidades métricas **(kg/cm)** ou imperiais **(lb/ft)**.
4. **Weight** (Peso): Introduza o seu peso.
5. **Height** (Altura): Introduza a sua altura. No formato LB/FT, introduza primeiro os pés e depois as polegadas.
6. **Birthday** (Data de nascimento): Introduza a sua data de nascimento
7. **Sex** (Sexo): Seleccione **Male** (Masculino) ou **Female** (Feminino). É exibida a indicação
8. **Settings DONE** (Definições concluídas). Para alterar as definições, prima BACK (Para trás) até visualizar o parâmetro pretendido. Para aceitar as definições, prima OK e o computador de ciclismo passa ao modo da hora.

Para informações detalhadas acerca das definições do seu computador de ciclismo, consulte a versão integral do manual do utilizador, disponível em www.polar.fi/support.

Medir o tamanho da roda

A definição do tamanho da roda é um pré-requisito para obter dados rigorosos sobre o exercício com a bicicleta.

Para definir o tamanho da roda, seleccione **Settings** (Definições) > **Bike SET** (Definir Bicicleta). Seleccione **Bike** (Bicicleta) **1**/ **2** / **3** > **Wheel SET** (Definir Roda).

Há duas maneiras de determinar o tamanho da roda da sua bicicleta:

Método 1

Meça manualmente a roda se pretende obter um valor mais rigoroso.

Use a válvula para marcar o ponto em que a roda toca no solo. Trace uma linha no solo, para marcar esse ponto. Numa superfície plana, desloque a bicicleta para a frente uma volta completa da roda. O pneu deve permanecer perpendicular ao solo. Quando a válvula voltar ao ponto de partida, trace outra linha no solo para marcar a volta completa. Meça a distância entre as duas linhas.

Para obter o perímetro da roda, subtraia 4 mm à distância, para compensar o seu peso na bicicleta. Introduza este valor no computador de ciclismo.

Método 2

Procure o valor do diâmetro em polegadas ou em ETRTO, impresso na roda. Faça a correspondência com o tamanho da roda em milímetros, na coluna da direita da tabela ETRTO, na página seguinte. Os tamanhos da roda na tabela são indicativos, dado que o tamanho da roda depende do seu tipo e da pressão de ar. Em virtude dos comprimentos das correntes poderem variar, a Polar não pode ser responsbilizada pelos comprimentos indicados nos exemplos acima.

Também pode consultar o fabricante para saber o tamanho da roda.

ETRTO	Diâmetro da roda (polegadas)	Tamanho da roda (mm)
25-559	26 x 1,0	1884
23-571	650 x 23C	1909
35-559	26 x 1,50	1947
37-622	700 x 35C	1958
47-559	26 x 1,95	2022
20-622	700 x 20C	2051
52-559	26 x 2,0	2054
23-622	700 x 23C	2070
25-622	700 x 25C	2080
28-622	700 x 28	2101
32-622	700 x 32C	2126
42-622	700 x 40C	2189
47-622	700 x 47C	2220

Utilizar um acessório com o seu computador de ciclismo CS500

O computador de ciclismo Polar CS500 é compatível com os seguintes sensores Polar W.I.N.D:

Sensor de velocidade Polar CS speed sensor W.I.N.D, **sensor de cadência Polar CS cadence sensor W.I.N.D** e **sensor de saída de potência Polar Power Output Sensor W.I.N.D**.

Se adquirir um sensor novo, este terá de ser activado e apresentado ao computador de ciclismo. Esta operação é designada por ensino e demora apenas uns segundos. O ensino garante que o seu computador de ciclismo só recebe sinais do seu transmissor e do seu sensor, permitindo o exercício em grupo sem interferências. Para mais informações, consulte *Utilizar um acessório novo*, no manual do utilizador.

Antes de participar num evento, não se esqueça de efectuar o processo de ensino, em casa, para evitar interferências na transmissão de dados.

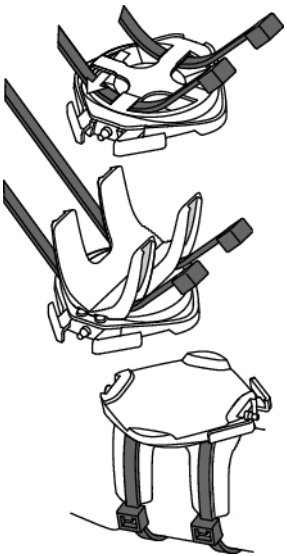
Se adquiriu o sensor e o computador de ciclismo em conjunto, o sensor já foi ensinado a trabalhar com o computador de ciclismo. Neste caso, só precisa de activar o sensor no seu computador de ciclismo. Para mais informações, consulte *Definições da bicicleta* no manual do utilizador.

3. INSTALAR O SUPORTE PARA BICICLETA

Pode instalar o suporte para bicicleta no quadro ou do lado esquerdo ou direito do guiador.

1. Passe dois cerra-cabos através dos orifícios do suporte para bicicleta. Se instalar o suporte no guiador, enfie os cerra-cabos para o lado oposto.
2. Insira a peça de borracha no suporte para bicicleta. Assegure-se de que esta fica fixa no seu lugar.
3. Coloque a peça de borracha e o suporte para bicicleta no quadro/guiador e aperte os cerra-cabos. Prenda o suporte para bicicleta firmemente. Corte as pontas dos cerra-cabos.

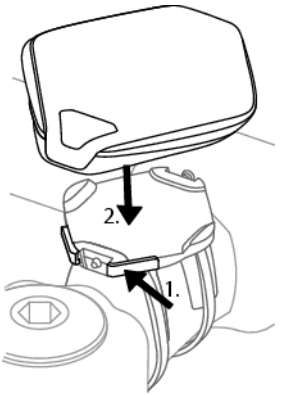
Para ver um tutorial em vídeo, vá para http://www.polar.fi/en/support/video_tutorials.



Instalar o suporte para bicicleta

Fixar o computador de ciclismo ao suporte para bicicleta

1. Prima o botão e posicione o computador de ciclismo no suporte para bicicleta.
2. Liberte o botão para fixar o computador de ciclismo ao suporte para bicicleta. Antes de começar a pedalar, verifique se o computador de ciclismo está devidamente fixo.



Prima o botão para retirar o computador de ciclismo do suporte para bicicleta.

Para ver um tutorial em vídeo, vá para http://www.polar.fi/en/support/video_tutorials.

4. TREINO

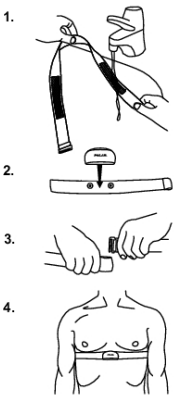
Colocar o transmissor

Coloque o transmissor para medir a frequência cardíaca.

1. Molhe bem os eléctrodos da tira elástica, com água corrente.
2. Aplique o conector na tira elástica. Ajuste o comprimento da tira, de modo que esta fique justa mas confortável.
3. Coloque a tira à volta do peito, logo abaixo dos músculos peitorais e prenda o gancho à outra extremidade.
4. Verifique se as zonas húmidas dos eléctrodos ficam bem chegadas à pele e se o logótipo Polar do conector fica centrado e direito.

Retire o conector do transmissor da tira depois de cada utilização para maximizar a duração da pilha do transmissor. Enxagúe a tira em água corrente.

Consultar as instruções detalhadas de lavagem em Cuidados e manutenção.



Iniciar o treino

1. Coloque o computador de ciclismo no suporte para bicicleta e active-o, premindo o botão □ sem libertar.

2. No modo da hora, o computador de ciclismo detecta a sua frequência cardíaca automaticamente. A frequência cardíaca é exibida no visor dentro de 15 segundos.

3. O número exibido no canto superior esquerdo indica a bicicleta que está a utilizar. Para mudar a bicicleta, prima NEXT (Seguinte), sem libertar, no modo da hora.

4. Prima START (Iniciar) para começar a gravação.

   Simultaneamente, pode visualizar três linhas com dados do treino, em oito visores alternativos. Pode mudar o visor premindo NEXT (Seguinte). Para mais informações acerca dos dados do treino, consulte a versão integral do manual do utilizador, disponível em www.polar.fi/support.

5. Para fazer uma pausa na sessão de treino, prima STOP (Parar). Para parar totalmente a gravação, prima novamente STOP (Parar).

5. DEPOIS DO TREINO

Depois da utilização, destaque o conector da tira elástica. Mantenha o transmissor seco e limpo. Para mais informações, consulte Cuidados e manutenção.

- Pode ver informações detalhadas das suas 14 sessões de treino mais recentes No menu **FILES** (Ficheiros), pode ver informações detalhadas das suas 14 sessões de treino mais recentes.

- **TOTALS** (Totais) incluem valores cumulativos gravados durante as sessões de treino.

Para um acompanhamento a longo prazo, pode guardar todos os seus ficheiros de treino em polarpersonaltrainer.com. Neste site, pode visualizar gráficos e mais dados, que lhe vão permitir compreender melhor o seu treino.

Para mais informações acerca de como rever informações do treino, consulte a versão integral do manual do utilizador, disponível em www.polar.fi/support.

6. INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Cuidar do seu produto

Tal como acontece com qualquer dispositivo electrónico, o computador de ciclismo Polar deve ser tratado com cuidado. As sugestões abaixo vão ajudá-lo a cumprir os requisitos da garantia e a tirar proveito deste produto durante muitos anos.

Retire o conector do transmissor da tira e lave esta última com água corrente depois de cada utilização. Seque o conector com uma toalha macia. Nunca utilize álcool ou qualquer material abrasivo (como palha-de-aço ou químicos de limpeza).

Lave a tira à máquina regularmente, a 40 °C/104°F, ou, pelo menos, após cada cinco utilizações. Procedendo deste modo garante medições rigorosas e maximiza a vida útil do transmissor. Utilize uma bolsa de lavagem. Não deixe de molho, não seque com centrifugação, não engome, não limpe a seco nem lave a tira com lixívia. Não utilize detergentes com lixívia ou amaciador. Nunca coloque o conector do transmissor numa máquina de lavar ou de secar!

Seque e guarde separadamente a tira e o conector para maximizar a duração da pilha do transmissor. Lave a tira à máquina antes de a guardar durante um período de tempo prolongado e sempre que houver contacto com água de piscina com elevado teor de cloro.

Mantenha o computador de ciclismo, o transmissor e os sensores num local fresco e seco. Não os guarde num ambiente húmido, dentro de materiais que impeçam a respiração (como um saco de plástico ou de desporto), nem juntamente com materiais condutores (como uma toalha molhada). O computador de ciclismo, o transmissor e os sensores são resistentes à água e podem ser utilizados com tempo chuvoso. Para manter a resistência à água, não lave o computador de ciclismo nem os sensores com uma máquina de lavagem sob pressão nem os deixe mergulhados em água. Não exponha à luz solar directa durante períodos de tempo prolongados, como acontece se os deixar no interior de um automóvel ou montados no suporte para bicicleta.

Mantenha o computador de ciclismo e os sensores limpos. Limpe o computador de ciclismo e os sensores com uma solução de água e sabão suave e enxagúe-os com água limpa. Não os mergulhe em água. Seque-os cuidadosamente, utilizando uma toalha macia. Nunca utilize álcool ou qualquer material abrasivo como palha-de-aço ou químicos de limpeza.

Evite pancadas fortes no computador de ciclismo e nos sensores de velocidade e de cadência, para não danificar as unidades sensoras.

Assistência

Durante os dois anos do período da garantia, a assistência deve ser prestada apenas por um Centro de Assistência Técnica Polar autorizado. A garantia não cobre danos, mesmo que indirectos, resultantes de assistência técnica prestada por serviços de assistência não autorizados pela Polar Electro.

Para obter os contactos e endereços de todos os Centros de Assistência Polar, visite www.polar.fi/support e os Web sites específicos do país.

Registe o seu produto Polar em http://register.polar.fi/ para podermos continuar a melhorar os nossos produtos e serviços, de modo a satisfazer melhor as suas necessidades.

O nome de utilizador da sua conta Polar é sempre o seu endereço de e-mail. O mesmo nome de utilizador e palavra-passe são válidos para o registo de produtos Polar, para o polarpersonaltrainer.com, para o fórum de debate Polar e para o registo para receber o Boletim Informativo.

Substituir as pilhas

As pilhas do computador de ciclismo CS500 e do transmissor WearLink W.I.N.D. podem ser substituídas pelo utilizador. Para mudar a pilha, consulte a versão integral do manual do utilizador em www.polar.fi/support.

As pilhas dos sensores de velocidade e de cadência não podem ser substituídas. A Polar concebeu os sensores de velocidade e de cadência selados, para maximizar a sua longevidade mecânica e fiabilidade. Os sensores possuem pilhas de longa duração. Para comprar um novo sensor, contacte o seu Centro de Assistência Polar ou revendedor autorizado.

Para instruções sobre a substituição da pilha do **sensor Power Output Sensor W.I.N.D.**, consulte o manual do utilizador do sensor de saída de potência.

Precauções

O computador de ciclismo Polar fornece-lhe indicadores sobre o seu desempenho. Indica o nível de esforço e intensidade fisiológicos durante a sessão de exercício. Também mede a velocidade e a distância quando pedala com um sensor de velocidade Polar CS speed sensor W.I.N.D. O sensor de cadência Polar CS cadence sensor W.I.N.D. foi concebido para medir a cadência durante a prática de ciclismo. O sensor Polar Power Output Sensor W.I.N.D. foi concebido para medir a saída de potência ao pedalar. Não se destina nem está implícito nenhum outro tipo de utilização.

O computador de ciclismo Polar não deve ser utilizado para efectuar medições ambientais que exijam uma precisão profissional ou industrial. Além disso, o dispositivo não deve ser utilizado para efectuar medições durante actividades aéreas ou subaquáticas.

Interferências durante o exercício

Podem ocorrer interferências perto de fornos de microondas e de computadores. As estações de base WLAN também podem causar interferências quando se exercita com o CS500. Para evitar leituras irregulares ou funcionamento inadequado, afaste-de de eventuais fontes de interferências.

Minimizar riscos durante o exercício

Fazer exercício pode envolver algum risco. Antes de iniciar um programa regular de exercício, recomendamos que responda às seguintes perguntas relativas ao seu estado de saúde. Se responder positivamente a alguma destas perguntas, recomendamos que consulte um médico antes de iniciar um programa de treino.

- Deixou de praticar exercício durante os últimos cinco anos?
- Tem hipertensão ou colesterol elevado?
- Está a tomar algum medicamento para a tensão ou para o coração?
- Tem ou teve problemas respiratórios?
- Tem sintomas de alguma doença?
- Está a recuperar de doença grave ou de tratamento médico?
- Tem um pacemaker ou outro dispositivo electrónico implantado?
- Fuma?
- Está grávida?

Para além da intensidade do exercício, a medicação para o coração, tensão arterial, patologias do foro psicológico, asma, problemas respiratórios, etc., bem como algumas bebidas energéticas, o álcool e a nicotina, também podem afectar a sua frequência cardíaca.

É importante estar atento às reacções do seu organismo durante o exercício. **Se sentir dores inesperadas ou fadiga excessiva durante o exercício, recomendamos que pare ou continue com menos intensidade.**

Aviso a pessoas com pacemakers, desfibriladores ou outros dispositivos electrónicos implantados. As pessoas que têm um pacemaker utilizam o computador de ciclismo Polar por sua conta e risco. Antes de começar a utilizar o produto recomendamos a realização de uma prova de esforço sob supervisão médica. O teste destina-se a garantir a segurança e a fiabilidade da utilização simultânea do pacemaker e do computador de ciclismo Polar.

Se tem alergia cutânea a alguma substância ou se suspeita de uma reacção alérgica provocada pela utilização do produto, consulte a lista de materiais apresentada nas Especificações Técnicas. Para evitar qualquer reacção cutânea provocada pelo transmissor, coloque-o por cima de uma T-shirt, mas humedeça bem a T-shirt sob os eléctrodos, para garantir o seu adequado funcionamento.

O impacto combinado da humidade e do atrito intenso pode originar a libertação de uma tinta negra, que pode manchar roupas de cor clara.

Especificações Técnicas

Computador de ciclismo

Duração da pilha:	Em média 3 anos (se treinar em média 1 h/dia, 7 dias/semana)
Tipo de pilha:	CR 2354
Anel vedante da pilha:	Anel de silicone 28,0 x 0,8 mm (não precisa de ser substituído durante a substituição da pilha se não estiver danificado)
Temperatura de funcionamento:	-10 °C a +50 °C / 14 °F a 122 °F
Materiais do computador de ciclismo:	Lentes PMMA com revestimento rígido na superfície, corpo do computador de ciclismo em ABS+GF/PA+GF, peças metálicas em aço inoxidável (sem níquel)
Precisão do relógio:	Superior a ± 0,5 segundos/dia a uma temperatura de 25 °C / 77 °F.
Precisão do monitor de frequência cardíaca:	± 1% ou 1 bpm, consoante o maior. A definição aplica-se a condições estáveis.
Intervalo de medição da frequência cardíaca:	15-240
Intervalo de visualização da velocidade actual:	0-127 km/h ou 0-75 mph
Intervalo de visualização da altitude:	-550 m … +9000 m / -1800 ft … +29500 ft
Resolução da subida:	5 m / 20 ft

Valores limite do computador de ciclismo

Número máximo de ficheiros:	14
Tempo máximo gravado num ficheiro:	
Frequência cardíaca	71 h 40 min
Frequência cardíaca + velocidade	27 h 00 min
Frequência cardíaca + velocidade + cadência	24 h 15 min
Frequência cardíaca + velocidade + potência	23 h 05 min
Frequência cardíaca + velocidade + cadência + potência	21 h 05 min
Frequência cardíaca + cadência	55 h 05 min
Frequência cardíaca + potência	49 h 25 min
Frequência cardíaca + cadência + potência	40 h 55 min
Número máximo de voltas:	99
Distância total:	999 999 km / 621370 mi
Duração total:	9999 h 59 min 59 s
Consumo calórico total:	999 999 kcal
Contagem total das sessões de exercício:	9999
Subida total:	304795 m / 999980 ft

Suporte para bicicleta com bloqueio duplo

Materiais:	Peça de borracha em TPE, corpo do suporte para bicicleta em PA+GF, peças metálicas em aço inoxidável (sem níquel)

Transmissor

Duração da pilha do transmissor WearLink W.I.N.D.	2000 horas de utilização
Tipo de pilha:	CR2025
Anel vedante da pilha:	Anel vedante 20,0 x 1,0, em silicone
Temperatura de funcionamento:	-10 °C a +40 # / 14 °F a 104 F
Material do conector:	Poliamida
Material da tira elástica:	Poliuretano/ Poliamida/ Poliéster/ Elastano/ Nylon

Polar DataLink e Polar WebSync 2.1 (ou mais recente)

Requisitos do Sistema:	PC MS Windows (2000/XP/Vista/7), 32 bit, Microsoft .NET Framework Version 2.0
	Intel Mac OS X 10.5 ou mais recente

O computador de ciclismo Polar CS500 aplica as seguintes tecnologias patenteadas, entre outras:

- Avaliação OwnZone® para determinar os objectivos pessoais do dia para os limites de frequência cardíaca
- Tecnologia Wearlink® para a medição da frequência cardíaca

A resistência à água dos produtos Polar é testada de acordo com a norma internacional IEC 60529 IPx7 (1m, 30min, 20 ºC). Os produtos são divididos em quatro categorias diferentes, conforme a sua resistência à água. Verifique a inscrição referente à categoria de resistência à água, na parte de trás do seu produto Polar, e confira as respectivas características no quadro apresentado a seguir. Não se esqueça de que estas definições não se aplicam necessariamente a produtos de outros fabricantes.

Inscrição na parte de trás da caixa	Características de resistência à água
IP X 7 à prova de água	Não é apropriado para tomar banho ou nadar. Protegido contra salpicos e chuva. Não lave com uma máquina de lavar à pressão.
Water resistant*	Não é apropriado para nadar. Protegido contra salpicos, suor, chuva, etc. Não lave com uma máquina de lavar à pressão.
Water resistant 30 m/50 m	Apropriado para tomar banho e nadar.
Water resistant 100 m	Apropriado para nadar e para mergulho em apneia (sem garrafas de ar).

*Estas características também se aplicam ao transmissor Polar WearLink W.I.N.D., sensores de velocidade e de cadência Polar W.I.N.D. e sensor de saída de potência W.I.N.D., marcados water resistant.

Garantia limitada internacional Polar

- Esta garantia não afecta os direitos estatutários do consumidor, consagrados nas leis nacionais ou estaduais em vigor, nem os direitos do consumidor em relação ao retalhista, decorrentes do respectivo contrato de venda/compra.
- Esta garantia limitada internacional Polar é emitida pela Polar Electro Inc. para os clientes que adquiriram este produto nos EUA ou Canadá. Esta garantia limitada internacional Polar é emitida pela Polar Electro Oy para os clientes que adquiriram este produto noutros países.
- A Polar Electro Oy/ Polar Electro Inc. garante ao consumidor/comprador original deste dispositivo que o produto se encontra livre de defeitos de material e de mão-de-obra, por um período de dois (2) anos a contar da data de aquisição.
- **O recibo da compra original é a sua prova de compra!**
- A garantia não cobre a pilha, o desgaste normal, danos causados por uso inadequado ou abusivo, acidentes ou incumprimento das precauções; manutenção inadequada, uso comercial, caixas/ecrãs rachados, partidos ou riscados, tira elástica e vestuário Polar.
- A garantia não cobre quaisquer danos, perdas, custos ou despesas, directas, indirectas, acidentais, consequentes ou especiais, resultantes ou relacionadas com o produto.
- Os artigos adquiridos usados não estão cobertos pela garantia de dois (2) anos, a menos que as leis locais estipulem o contrário.
- Durante o período da garantia o produto será reparado ou substituído num dos Centros de assistência Polar autorizados, independentemente do país em que foram adquiridos.

A garantia respeitante ao produto será limitada aos países em que o produto foi inicialmente comercializado.

A Polar Electro Oy é uma empresa com certificação ISO 9001:2000.

Copyright © 2011 Polar Electro Oy, FIN-90440 KEMPELE, Finlândia.

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste manual pode ser utilizada ou reproduzida, seja de que forma for e por que meio for, sem o consentimento prévio por escrito da Polar Electro Oy. Os nomes e logótipos assinalados neste manual do utilizador ou na embalagem do produto com um símbolo ™ são marcas comerciais da Polar Electro Oy. Os nomes e logótipos assinalados neste manual do utilizador ou na embalagem do produto com um símbolo ® são marcas registadas da Polar Electro Oy, excepto Windows, que é uma marca registada da Microsoft Corporation.

CE 0537

Este produto está conforme às Directivas 93/42/EEC e 1999/5/EC. A respectiva Declaração de Conformidade está disponível em www.support.polar.fi/declaration_of_conformity.html.

O símbolo do caixote do lixo com rodas, com uma cruz sobreposta, indica que os produtos Polar são dispositivos electrónicos abrangidos pela Directiva 2002/96/EC do Parlamento Europeu e do Conselho, relativa a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE) e as pilhas e os acumuladores usados nos produtos estão abrangidos pela Directiva 2006/66/EC do Parlamento Europeu e do Conselho, de 6 de Setembro de 2006, sobre pilhas e acumuladores, e resíduos de pilhas e acumuladores. Por isso, nos países da UE, estes produtos e as pilhas/acumuladores dos produtos Polar devem ser eliminados selectivamente. Fora da União Europeia, a Polar encoraja-o a minimizar eventuais efeitos dos resíduos no ambiente e na saúde humana, seguindo as leis locais referentes à eliminação de resíduos e, sempre que possível, a utilizar uma recolha selectiva de dispositivos electrónicos para os produtos e para as pilhas e acumuladores.

Termo de responsabilidade

- O conteúdo deste manual destina-se apenas para fins informativos. Devido ao programa de desenvolvimento permanente do fabricante, os produtos aqui descritos estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.
- A Polar Electro Inc./Polar Electro Oy não faz quaisquer representações nem fornece garantias em relação a este manual, ou em relação aos produtos aqui descritos.
- A Polar Electro Inc./Polar Electro Oy não se responsabiliza por quaisquer danos, perdas, custos ou despesas, directas, indirectas, acidentais, consequentes ou especiais, decorrentes de, ou referentes ao uso deste material ou dos produtos aqui descritos.

Este produto está coberto pelas seguintes patentes:

FI 110303 B, EP 0748185, JP3831410, US6104947, DE 69532803.4-08, FI 6815, EP 1245184, US 7076291, HK10484, US6199021, US6356838, EP0909940, FI110915, US7324841, EP1361819, FI23471, US D492999SS, EU0046107-002, EU0046107-003.

Fabricado pela Polar Electro Oy, Professorintie 5, FIN-90440 KEMPELE.

Tel +358 8 5202 100, Fax +358 8 5202 300, www.polar.fi

Manufactured by

Polar Electro Oy
Professorintie 5
FIN-90440 KEMPELE
Tel +358 8 5202 100
Fax +358 8 5202 300
www.polar.fi

POLAR®
LISTEN TO YOUR BODY